



Η αγωνία μου έγκειται σε τούτο: ακατάπαυτα ν' αγωνίζομαι της θέσης τούτης και της αντίθεσης να βρω τη Σύνθεση.
Νίκος Καζαντζάκης, Αίγινα, 12/2/1944

СОДЕРЖАНИЕ

- Редакционная статья.
- «Европейские дороги Никоса Казандзакиса».
- Чтение марафона « Одиссея Казандзакиса » на греческом языке .
- «Критская перспектива», выпуск 52, декабрь 2025 г. — Письмо Никоса Казандзакиса Борье. Кносс .
- Последние события.
- Предстоящие события.
- Работа DEFNK.
- Публикации.
- Искусство.
- В память.

РЕДАКЦИОННАЯ СТАТЬЯ

DEFNK продолжает свою деятельность в соседних и дальних странах. С августа прошлого года мы упоминали следующие события: наша инициатива по включению Никоса Казандзакиса в «Культурные маршруты» Совета Европы; длительная поездка в Китай; чтение « Аскетизма » на 18 языках в Вене; круглый стол в Женеве под названием «Отголоски гуманизма»; первое мероприятие в Боснии и Герцеговине ; литературное кафе, продолжение чтения «Одиссеи» . Ниже вы найдете подробную информацию о других мероприятиях, которые уже состоялись или состоятся (Египет, Черногория, Тунис). Желаем вам приятного чтения!

«ЕВРОПЕЙСКИЕ ДОРОГИ НИКОСА ΚΑΖΑΝΤΖΑΚΙΣΑ»

Совет Европы создал сеть под названием «Культурные маршруты». Эту работу поручил «Институту культурных маршрутов», расположенному в Люксембурге. Цель состоит в том, чтобы выделить и популяризировать маршруты выдающихся личностей или учреждений в 27 государствах-членах Совета Европы, которые служат истории, культурному наследию, многообразию, культурному туризму, молодежной культуре и т.д. Никос Казандзакис, писатель и поэт, широко известный и особенно любимый в Европе, в творчестве которого освещались культурные, духовные, социальные и исторические вопросы, идеально вписывается в эту концепцию.

Действительно, он один из немногих писателей, которые работали со всеми литературными жанрами и проживали или путешествовали в следующих 25 странах, которые в настоящее время являются членами указанного Совета: Англия,

№ 69, декабрь 2025 г.

Азербайджан, Армения, Австрия, Бельгия, Северная Македония, Франция, Германия, Грузия, Дания, Швейцария, Греция, Испания, Италия, Нидерланды, Хорватия, Кипр, Монако, Португалия, Чехия, Сан-Марино, Сербия, Словения, Турция и Украина.

DEFNK решила предложить «Институту культурных маршрутов» включить Великий Крит в маршруты. С этой целью Катерина Зографисту и Георгиос Стаσιναкис дважды ездили в Люксембург и представили, с помощью документов, предложение об участии в указанных маршрутах. По приглашению они также приняли участие в форуме в Вишеграде , Венгрия, где представили наше предложение, которое было тепло принято несколькими делегациями.

Всемирная Генеральная Ассамблея DEFNK, состоявшаяся в Ираклионе 28 июля 2025 года, утвердила этот план и приняла решение о создании ассоциации, независимой от DEFNK (это было обязательным условием со стороны Института). 21 декабря 2025 года на собрании учредителей был принят ее Устав. В него смогут зарегистрироваться физические и юридические лица. Устав был подан в Суд первой инстанции Ираклиона.

После его утверждения мы приступим к выборам в Совет директоров. Первое мероприятие новой ассоциации состоится в феврале 2026 года в Ираклионе на тему «Казанцакис и Зорбас» (см. следующие страницы).

Через два года наша заявка будет официально подана в Совет Европы для утверждения.

Мы выражаем искреннюю благодарность Министерству культуры Греции и генеральному секретарю DEFNK г-же Софии Даламбехи за их ценную помощь.

ЧИТАТЕЛЬСКИЙ МАРАФОН «ОДИССЕЯ» НА ГРЕЧЕСКОМ ЯЗЫКЕ

Судя по участию, особенно молодежи, а также друзей, живущих во многих городах и странах, проект успешно продолжается. Наша подруга, г-жа София Даламбеки, напоминает, что к концу декабря 2025 года было прочитано 27 684 стиха из 33 333. Следующие даты, запланированные на 2026 год: 22 января, 22 февраля, 22 марта, 26 апреля и 24 мая (завершение чтения). В октябре 2027 года DEFNK организует международную конференцию. Всю информацию о том, как принять участие в чтениях (через Zoom или YouTube), вы найдете на сайте DEFNK <http://amis->

kazantzaki.gr/odyssey или по электронной почте. secretary.siank.gr@gmail.com.



Критский стиль , КРИТ ГЛАЗА ,
КРИТСКИЙ ВЗГЛЯД, LA MIRADA CRETEN SE

Наш ежегодный журнал издается непрерывно с 1990 года на английском, испанском, французском и греческом языках. Его цель — поддерживать веру в творчество Никоса Казандзакиса и повышать его привлекательность за счет публикации неопубликованных или малоизвестных текстов автора, исследований, свидетельств, рецензий на книги и библиографий. Пожалуйста, поделитесь « Le » Внимание Распространяйте « cretois » среди своих друзей, а также в библиотеки, университеты и школы. Вы можете связаться с нами по следующему адресу электронной почты: secretary.siank.gr@gmail.com. Напоминаем, что журнал теперь также издается в цифровом формате. Желающие могут связаться с нами по адресу: le.regard.cretois.siank@gmail.com.

Содержание, выпуск 52 – декабрь 2025 г.

Текст Никоса Казандзакиса

- Эскизы афонцев.

Исследования и научные работы

- Катерина Зографисту: *Паломничество в греческий мир* (на французском языке, краткое содержание на других языках).

- Кириакос Панагиоту: *Симпозиум Никоса Казандзакиса* (на греческом языке, краткое содержание на других языках).

- Михалис Тарудакис : *Никос Казандзакис и культурная дипломатия* (на английском языке, краткое содержание на других языках).

- Доктор Кристина Цардику : *Борхес и Казандзакис. Два человека, один лабиринт* (на испанском языке, краткое содержание на других языках).

Свидетель

- Йоланда Теренсио : *Счастье Никоса Казандзакиса* (на французском, греческом, английском и испанском языках).

Рецензии на книги на греческом языке

- Заслуженный профессор Михалис Паскалис о книге Базилиуса Дж. (Берта) Гроена : «*Борьба за свободу. Никос Казандзакис и греческое православие*» .

- книгу Ванны Кацару «Ребенок и Кри-Кри» ; *Учение дедушки Никоса. « Шепот Казандзакиса »* Ставраоса Цаниса; «*Капитан Майкл*» Никоса Казандзакиса и Константиноса Пайдаса .

ПИСЬМО НИКОСА КАЗАНЦАКИ БОРЬЕ КНОСУ (1)

Антиб , 21.06.1954

Дорогой друг,

Наш друг «Зорба» таким образом получил приз за лучшую иностранную книгу, напечатанную во Франции. Могу только представить, как он будет смеяться на небесах, где он будет находиться. Однако «Франциск» опубликован на обложке одной из лучших афинских газет... Из моего солнечного уединения я с изумлением наблюдаю за страстями людей; и я продолжаю свою работу — мечтать о лучшем человечестве и бороться за его формулирование; формулируя его, я, осмелюсь сказать, способствую его появлению. Послезавтра в Антиб приезжает американский поэт Фрайар ... Мой издатель отправляет его в Нью-Йорк и платит ему шесть месяцев за то, чтобы он остался со мной и перевел « Одиссею ». Все мои работы — это подработки.

Вот почему я согласился пойти на эту жертву, потерять шесть месяцев...

(1) Переводчик произведений Казандзакиса на шведский язык.

ПОСЛЕДНИЕ СОБЫТИЯ DEFNK

Литературное кафе

Ираклион, 10 декабря 2025 года

Костас Акривос , филолог и автор многочисленных работ, представил свою книгу «Имя отца Дунавис» (Жизнь Панаита). Истрати). Талантливый писатель подробно рассказал о биографии Истрати и тесной дружбе, связывавшей его с Казандзакисом, об их совместных действиях, путешествиях и поисках в романах греко- румынского писателя. Вы найдете запись мероприятия на YouTube и на сайте DEFNK <https://amiskazantzaki.gr/cafélitteraire> .

Вена, 2 ноября 2025 года

«Аскет» , был опубликован 80 лет назад. В честь годовщины этого события Ассоциация

«Гефест» Вена-Остеррайш / Грихишер Организации «Integrationsverein » и DEFNK провели уникальное мероприятие. Руководители двух организаций, педагоги, переводчики и молодежь зачитали предисловие к эссе на 18 языках, что никогда ранее не делалось для

произведения великого критского писателя. Стоит отметить чтение на гуарани (официальном языке коренного населения Парагвая) и зулу (самом распространенном родном языке в Южной Африке). Мероприятие было организовано под эгидой Посольства Греции в Вене и министра образования, спорта и молодежи Кипра.

Другие события

Австралия, Перт, декабрь 2025 г. По случаю окончания учебного года ученики греческой школы читали отрывки из произведений Никоса Казандзакиса *Адерфофадеса* и «Отчета Греко». *Сидней, 12 апреля 2025 г.* В этом году отделение продолжило свою работу под руководством Василиса Адрактаса, президента. Часть своей деятельности оно посвятило изучению духовности и буддизма Никосу Казандзакису. На одном из своих собраний было принято решение о назначении новых ответственных лиц. Василис займет должность секретаря. Мы хотели бы от всей души поблагодарить его за преданность делу и многочисленные действия на протяжении многих лет. Мы также выражаем благодарность Пан -Ауфкатской ассоциации Нового Южного Уэльса за гостеприимство. Ещё одно примечательное мероприятие отдела: *27 октября 2025 года* был организован круглый стол, посвященный роману Никоса Казандзакиса «*Капитан Майкл*», а также показ фильма «Капитан Майкл» Костаса Хараламбуца. После этого состоялась интересная дискуссия с Альфредом. Винсент и Яннис Теодоридис. Спасибо АНЕРА — Сидни и Ние. Gitsas . Наконец, *2 ноября 2025 года во время обеда* были объявлены победители лотереи художников Ouresis . Тодоровиц (см. раздел ИСКУССТВО). Благодарим Катерину Ветсику . В мероприятии приняли участие более ста человек. *Мельбурн, 8 мая 2025 года.* Греческая община организовала лекцию Василиса Адрактаса о религиозном элементе в творчестве Казандзакиса, с особым акцентом на буддизм.

Бельгия, Брюссель, 19 и 20 октября 2025 года. Наш друг Тасос Пападопулос, президент бельгийского отделения DEFNK, сообщил нам об успешном показе документального фильма Спироса Цифциса «Никос Казандзакис, экуменический». Режиссер почтил мероприятие своим присутствием. Катерина Мандрони , профессор Европейской школы Брюсселя III, разработала тему «Никос Казандзакис, другой писатель». Координацией занималась Мария Карачалиу, член бельгийского отделения DEFNK; *ноябрь 2025 года.* Выставка «1821 год, Крит в греческой революции», организованная Посольством Греции в Бельгии в сотрудничестве с Критской ассоциацией Бельгии и отделением DEFNK, имела настоящий успех.

Босния и Герцеговина, Университет Пале, 7 ноября 2025 г. Мы выражаем искреннюю благодарность послу Греции, госпоже Иоанне Эфтимиаду, и ее коллегам, профессору Владану. Бартула , а также многочисленные зрители, за организацию и участие в лекции Георгиоса Стагинакиса и показе документального фильма Никоса Казандзакиса «Я свободен».

Китай, 28 ноября – 5 декабря 2025 года. Катерина Зографисту, Елена Аврамиду, член совета директоров DEFNK, и Георгий Стагинакис прочитали лекции на темы: «Глобальное влияние Никоса Казандзакиса», «Казанцакис и Китай» и «Дань уважения Чэнгуи , переводчику Казандзакиса» в четырех университетах: двух в Пекине – Университете международной торговли и экономики (UIBE)

и Пекинском университете иностранных языков . Университет (BFSU), в Чунцине — Центр древнегреческой и китайской культуры (KELKIP), и в Шанхае — Шанхайский центр международных исследований. Университет (SISU). Одновременно с этим был показан видеоролик музея Никоса Казандзакиса «Я свободен» и фильм Янниса Смарагдаса о великом критянце.

Мероприятия проходили под эгидой посла Греции Евгения Калпириса , который присутствовал в Чунцине и выступил с речью. В Шанхае также принимали участие генеральный консул Спиридон Критикос и руководитель отдела общественной дипломатии Димитриос Фукис .

Деканы, профессора и многочисленные студенты (все китайцы) тепло приветствовали представителей DEFNK, представили свои работы и с большим интересом посетили мероприятия. Мы обнаружили, что студенты отлично говорят по-гречески и выражают свою любовь к творчеству Казандзакиса и к Греции.

На наш вопрос о том, почему они изучают греческий язык, ответы оказались впечатляющими: Яннис (у всех греческие имена): «Честно говоря, когда я начал изучать греческий, я не понимал, насколько сильно люблю греческую культуру и менталитет греков».

Урания, со своей стороны, заявила: «Я начала случайно».

Но теперь я люблю всё, что связано с Грецией.

Греция, Афины, 6 ноября 2025 г. 51-й Конгресс Всегреческого союза филологов. Джорджия Какуру -Хрони, член Совета директоров греческого отделения DEFNK, представила доклад о книге нашего автора «*В дворцах Кносса*»; *Афины, Университет Западной Аттики, 19 декабря 2025 г.* Конференция, организованная вышеупомянутым университетом, DEFNK и издательством Dioptra Publications, была посвящена теме: «Казанцакис в XXI веке. Составление карты его путевых заметок». В числе докладчиков были: Катерина Зографисту с докладом на тему «Никос Казандзакис: вклад DEFNK в глобальное влияние его творчества», Никос Хрисос, вице-президент DEFNK, с докладом на тему «Никос Казандзакис путешествует по миру идей и искусства», а также члены DEFNK Спирос Нцуропанос и Клеоменис Калогеропулос с докладом на тему «Путешественник Казандзакис».

Также был показан документальный фильм Музея Никоса Казандзакиса «Я свободен». *Комотини.* Ванда Папаиоанну - Вутса, член совета директоров греческого отделения, прочитала следующие лекции: *19 ноября 2025 года* по случаю годовщины Культурного объединения Византийской крепости Комотини на тему: «Мы мечтаем и путешествуем с экуменическим Никосом Казандзакисом в качестве проводника»; *22 декабря 2025 года* в Школе искусств на тему: «Вселенная Никоса Казандзакиса, движущая сила творческого письма».

Швейцария, Женева, 2 октября 2025 года. В присутствии генерального консула Греции г-на Александра Генниматаса и многочисленной аудитории DEFNK впервые представила на французском языке экранизацию романа Никоса.

Казандзакис «*Змея и лилия*» с участием актрисы Анн-Лиз Фрич и Мишель Кюне и музыкант Рафаэль Даниэль . Марсель Коттье представил картины, вдохновленные романом. Мероприятие проходило под эгидой Генерального консульства Греции в Женеве; *Женева, 11 ноября 2025 года.* Круглый стол на тему «Отголоски гуманизма. Вневременное наследие Хорхесов» . Луи «Борхес . Альберт Коэн, Никос

Казандзакис и Стефан Цвейг ». Вечер был организован Международным фондом Хорхе . Луи Борхес , Фонд Альберта Коэна, DEFNK и Дом Стефана Цвейга · *Цюрих, 15 ноября 2025 года*. Греческая община Цюриха и швейцарское отделение DEFNK почтили память Казандзакиса. Мероприятие началось с посещения здания старого Генерального консульства Греции, на фасаде которого уже несколько лет установлена памятная доска. Затем состоялось масштабное мероприятие в Культурном центре Греческой церкви, включавшее показ видеоролика и выступление Розми . Президент Швейцарского отделения Греческого общества Пахлиш-Цанос выступил с докладом на тему «Казандзакис в Швейцарии». Затем хор греческой общины исполнил танцы и песни. Мероприятие почтили своим присутствием посол Греции в Берне Екатерина Симопулу и Его Высокопреосвященство епископ Фануриос.

ПРЕДСТОЯЩИЕ СОБЫТИЯ

Литературное кафе

- *21 января 2026 года* : Лефтерис Джаннакудакис , писатель, режиссер и педагог, представит свою книгу «У вас есть слова, у вас есть сцена» (подход к творчеству Никоса Казандзакиса с использованием техники художественного письма и театра).

- *22 января 2026 года* : В Женеве состоится первое литературное кафе на французском языке, посвященное роману «*Змея и лилия*» . С докладами выступят Катерина Зографисту и Мишель Кюне , актриса, и Розми Палиш-Цанос , президент швейцарского отделения Греческой федерации.

- 9 февраля 2026 года, Всемирный день греческого языка, выступление Ванты Папаиоанну-Вутса перед двумя классами 2-го лица Комотини на тему: «Творчество Казандзакиса — кладезь языкового богатства».

- 10 февраля 2026 г., выступление-дискуссия Ванды Папаиоанну-Вутса на кафедре литературного творчества филолога Лены Хаци в концертном зале-культурном центре «Комотини» на тему: «Влияние Никоса Казандзакиса на мое личное творчество».

- *25 февраля 2026 г.* : Выступление Ламброса Кулумпарициса , почетного профессора Свободного университета Брюсселя: «Вопрос, поднятый политической эволюцией Никоса Казандзакиса», по случаю выхода его готовящейся к публикации работы: «Политическая философия Никоса Казандзакиса».

- *25 марта 2026 года* : писатель Исидорос Зургос выступит с докладом на тему: «Путешествие в подростковый возраст — устное признание».

Всемирный читательский клуб

Греция, Спарта, 22 апреля 2026 года. Джорджия Какуру - Хрони представит тему: «Никос Казандзакис и Никифорос Вреттакос. Два творца ведут диалог посредством своего творчества».

Другие события

Канада, Оттава, 25 марта 2026 года. Наша верная и очень дорогая подруга, Кэти Димитриу, представит греческой общине книгу Никоса Казандзакиса «*Капитан Михаил* и исторический контекст его эпохи». Мы благодарим вас ,

Кэти , за всю вашу работу и за многолетние самоотверженные усилия по популяризации нашего автора в Оттаве.

Египет, Каир , 16 января 2026 г., Греческий культурный центр Каира : лекция Георгиоса Стасинакиса на тему «Путешествие по Ближнему Востоку с Никосом Казандзакисом»; *Школа Ампетиос в Каире , 17 января 2026 г.*: показ документального фильма Музея Никоса Казандзакиса «Неугомонный путешественник» и лекция Катерины Зографисту на тему: «Жизнь и творчество Никоса Казандзакиса».

Греция, Ираклион, 31 января 2026 г. В рамках учебной программы Эгейского университета София Даламбеки представит свою дипломную работу на тему: «Культурный и литературный туризм. Путешествие в буквальном и переносном смысле через литературные тексты Никоса Казандзакиса»; *17 февраля 2026 г.*: вечер, посвященный теме «Настоящий Зорба и его связи с Казандзакисом и Ираклионом». Георгиос Стасинакис, автор книги «Казандзакис Зорба, настоящая дружба» (издательство «Кастаниотис», 2017 г.), выступит на тему «Никос Казандзакис и Георгий Зорба». Свидетельства последуют от: Эвиты Кечагиа-Варелас (правнучка Георгиоса Зорбаса, Ксанти) на тему «Никос Казандзакис – Георгий Зорбас: экуменический дух беседует с балканским гражданином». Катерина Экзаркуля-Георгиля (фрилансер, исследователь, Кардамили, Мани Мессиния) на тему «Горнорудный рудник Казандзакис-Зорбас в Прастове , Мани». Координировать будет Катерина Зографистов.

Ламия, 29 марта – 3 апреля 2026 года. Телеканал « Star Central Greece» организует конференцию STARFORUM 2026, центральным посланием которой станет фраза Казандзакиса «*Иди туда, куда не можешь*». DEFNK примет участие в конференции в рамках панельной дискуссии «Современные апостолы Никоса Казандзакиса».

Франция. 2025-2026 гг. Франсуаза Буссар , преподаватель Открытого университета Нанта, в 2025 году читал и продолжит в 2026 году курсы-лекции по последнему роману Казандзакиса «*Восхождение*» : 1) «От Никоса к Космасу, от Космаса к Никосу. «*Восхождение*»: мастер-класс по писательскому мастерству»; 2) «На Крите с Космасом: Тени истории»; 3) «Дилемма критянина: От восхождения к свободе или смерти»; 4) «Опыт Англии: Дневник путешествий и трансформация романа»; 5) «Опыт Англии: Путь демистификации»; 6) «Никос Казандзакис и Шекспир»; 7) «Модель восхождения в творчестве Казандзакиса ».

Черногория, Подгорица , Французский институт, 19 марта. Под эгидой посольств Греции и Франции Георгиос Стасинакис расскажет о Никосе Казандзакисе и его связях с Францией.

Россия, Москва, 9 февраля 2026 года. Наша подруга Дора Джанници , президент Греческого культурного центра, Екатерина Баталия , президент Международного общества литераторов, а также представители DEFNK примут участие в мероприятиях, посвященных Всемирному дню греческого языка.

Тунис. Тунис . В ближайшие месяцы готовится мероприятие. Спасибо, Чедиа !

Генеральная Ассамблея через Zoom

Оно состоится *1-го числа или 8 марта 2026 г. (повтор)* .

Пожалуйста, подключитесь к Zoom :

<https://us02web.zoom.us/j/886525585275?pwd===23gDaoNkL35utgli6nhx41cAiAiSdVv7.1>

Новые менеджеры

- Канада, Оттава: София Графанаки , профессор университета.

- Сербия, Белград, Антония Костич , профессор университета.

ПУБЛИКАЦИИ

- Иоанна Кацуни : «Эммануэль Ройдес, Никос Казандзакис, современники и непонятые», публикации Radamanthus, Ханья, 2025 г. (на греческом языке).

- Георгий Влахос: «Странствия и теогностические упражнения в сновидческом и философском дискурсе Казандзакиса», издательство «Графи», Трикала, 2025 (на греческом языке).

- Ламброс Кулумбаритсис : «Политическая философия Никоса Казандзакиса», Kastaniotis Publications, Афины (на греческом языке – будет опубликовано в 2026 году).

- Джордж Стасинакис : «Никос Казандзакис (1883-1957) между Европой и Востоком», издательство L' Harmattan , Париж (на французском языке, публикация в 2026 году).

ИСКУССТВА

- Сиднейское отделение Греческой академии наук с *22 по 27 апреля* представило выставку картин доцента Университета Уресиса . Тодорович , чьи работы вдохновлены духовностью, присущей творчеству Никоса Казандзакиса.

- *октябре 2025 года* Муниципальная галерея Эгины представила выставку, посвященную великому художнику Такису Калмухосу , другу Казандзакиса. Напомним, что в 1927 году они вместе путешествовали в Египет, в монастырь Святой Екатерины на Синайской горе. Калмухос написал портрет нашего автора, который украшает обложку нашего информационного бюллетеня « Синтез ».

- Мельбурн, Греческий кинофестиваль. В *октябре и ноябре 2025 года* в течение двух недель успешно демонстрировался фильм Костаса Папахараламбуца «Капитан Михаил».

- Канада, Оттава, *25 марта 2026 года*. Кэти Деметриу сообщает, что вышеупомянутый фильм «Капитан Майкл» будет показан в канадской столице.

- Теодорис Пападулакис начал съемки фильма « Распятый заново » в Ханье, основанного на пьесе «Распятый Христос» . Автор: **Казандзакис** . Пьеса на французском языке « Je » У меня есть всегда нет окончательно мон Одиссея » Тадде Работа Мёрана , победителя конкурса,

организованного DEFNK в 2023 году, будет представлена в Колледже. Сен-Жозеф в Аньере (Франция), *24 и 25 марта 2026 г.*

В ПАМЯТИ

- *19 октября 2005 года* скончался Георгий Анемойяннис , великий театральный деятель, основатель Музея Никоса Казандзакиса, человек честный и простой . Он принимал участие в создании DEFNK в Женевском университете вместе с Элени и несколькими поклонниками творчества великого критянина. Он никогда не переставал оказывать нам активную поддержку в нашей деятельности. Ты навсегда останешься в наших сердцах, Георгий!

- В предыдущем номере журнала « Синтез » мы упомянули о смерти профессора Хризостомоса Стамулиса. Г-н Афанасиос Каламатас, преподаватель из Митилены, пишет: «В наши дни еще есть люди, живущие с открытыми глазами. Это те люди духовные, которые преодолевают разочарования. Они часто наблюдают за окружающей реальностью и задаются вопросом, куда, в конечном счете, движется наша цивилизация. Одним из таких духовных людей был Хризостом Стамулис, который неожиданно скончался в августе этого года в возрасте 61 года. Хризостом воплощал в жизнь сочетание богословия и литературы. Как и его незабываемый учитель Никос Мацукас; учитель тех из нас, кто окончил богословскую школу в Салониках. В трудах Хризостома важное место занимают труды Никоса Казандзакиса. Сегодня, спустя восемьдесят лет (1945) после первого полного издания «Аскетизма» , Хризостом оставил нам чрезвычайно важный подход к нему. С богословской точки зрения он объясняет, почему его подзаголовок «Спаситель» Слово «Божий» , то есть «Спаситель Божий» , упоминается в патристической литературе, главным образом у святого Кирилла Александрийского . В его «постскрипте» под названием «Человек, спасший Бога. Комментарий к аскетизму Никоса Казандзакиса» в книге «Любовь и смерть» он комментирует, почему в «классической христианской сотериологии» , которая знает , «что человек спасается Богом», противоположное утверждение, что человек мог бы спасти Бога, не является «скандальным» . Он утверждает, что «Приветствия» святого Кирилла Богородице «ни говорят больше, ни меньше о том, что Богородица освящает Святую Троицу» , что является очевидным событием, поскольку «освящение Троицы, приписываемое Кириллом Богородице, явно относится к факту её служения воплощения» . Что же пишет святой Кирилл? Вот что: « Радуйся , несравненная!» «Зачата в святом девственном чреве; через Троицу она освящается; через неё крест называется честным и почитается во всём мире...» . Здесь отмечу также слова Павлоса Евдокимова из его книги «Женщина и спасение мира»: «если Христос спасает мир, то Богородица защищает его и вводит в его «бесчеловечность» нежность благодати » . Для Стамулиса Казандзакис — не единственный писатель, который стремится показать, что человек спасает Бога. Такую же позицию мы находим у поэтов Георгия Темелиса и Тассоса. Ливадитис. Великий критянин «демонстрирует трагедию существования, которое борется за спасение Бога, чтобы самому спастись от Него» . На вопрос, который задает Стамулис: «Чему мы можем сегодня противопоставить это пылающее существование?» , он отвечает

удивительным образом: «Если мы хотя бы честны и хотим спасти то, что можно спасти, мы должны хотя бы сказать, с уважением стоя перед человеческими страданиями, перед драмой целой цивилизации, что критянин не собирается играть в Бога. Это не, как многие утверждают, попытка занять место Бога, а поиск места человека. Борьба против любого бесчеловечного и, следовательно, определенного теоцентризма, который, оставляя человека за пределами ограды Бога, игнорирует тот факт, что его истинная сущность, если она хочет быть истинной, не может не быть глубоко человеческой. Или, лучше сказать, искупительно божественно-человеческой. Существо, открытое чуду и надежде, незащищенный город перед лицом ожиданий, который борется за веру в то, что: «В самые критические моменты Любовь пленяет и насильно объединяет людей, врагов и друзей, добрых и злых, она — дыхание, превосходящее их, независимое от их желаний и дел». «Это дыхание Божие, Его дыхание на земле». Хризостом Стамбулис не нарушает вечную тайну спасения человека. С просветлённой совестью он честно свидетельствует о вере в Бога, в человека и в жизнь. Для православного богословия первым движением человека, осознающего своё существование, является познание и дружба с Богом. Речь идёт об эротических и опьяняющих отношениях человека с Богом, об открытии себя Ему.

- Мы с прискорбием узнали о кончине Джорджа Крессоса (Торонто), Жан-Поля Сорг (Страсбург) и Паскалис Цаликоглу (Ницца, Греция). Мы выражаем искренние соболезнования их семьям.

© СИНТЕЗИС

Издано Советом директоров DEFNK, независимой некоммерческой международной культурной ассоциации. Обязательный экземпляр выпуска № 69, декабрь 2025 г. ISSN 17646103. Издательский директор: Иветт Рену-Эрбер (Париж).

Почтовый адрес: а/я 1009, GR-71001 Ираклион, Крит, Греция. Цена: 2 евро.

